

# IEEE Computer Society Workshop on Visual Languages の報告

田中 猿\* 平川正人\*  
\*広大、工房部 \*\*NEC, C&C

西 直樹\*\* 吉村 哲\*\*\*  
\*\*\* シャープ、産業機器

発表件数には一般発表のほか、解説、パネル発表も含めてある。

## 1. ワークショップの概要(担当:田中)

IEEE Computer Society Workshop on Visual Languages は昨年12月6日から8日までの3日間、広島グランドホテルを会場として開催された。

AppleのLisa, XeroxのStar, IBMのQBE /OBEなど視覚情報(Visual Information)をユーザインターフェースに適用する流れが大きくなりつつある時に、このワークショップが開催された事は非常にタイミングであった。

ところで、視覚言語(Visual Language)とは何なのか? この明確な定義はまだ無い。一方、アイコン言語(Ionic Language)とかフォーム言語(Form Language)といった言葉が一人歩きし始めた。そこで、市川(広大)のOpening Remarksによれば、Visual および/または Language に携わる研究者が集まり、Visual Language について議論することを目的としてこのワークショップが催された次第である。

全ての発表はパネル形式で行われた。1つのセッションの発表(4~6件)の後、質疑応答や討論が一括して行われた。発表者はつらやり方であるが、聴衆にとってはおもしろい方法である。

自由討論(Birds-of-a-feather, 類似の類を呼ぶ)セッションのための一室も用意されていた。このセッションは討論したテーマを持ってる人がそれを本会場入口の掲示板に書いておくと、興味ある人が集まって来て議論が始まるという仕掛けのものである。

Opening Session, Banquet, Closing Session, 及び Technical Surveys and Discussion セッションに加えて計7件の解説が用意された。"Languages: Why Visual? What's next?"と題するパネルもあり参加者に可用するサービスも満喫であった。

国別参加者数と発表件数を表1に示す。

表1. 国別参加者数・発表件数

日本	112人	20件
米国	8	13
西独	2	3
イタリア	2	3
スウェーデン	1	1
中国(台湾)	1	1
イギリス	1	—

発表内容のスペクトルは、画像処理に関するもの、プログラミング言語に関するもの、心理的立場からの視覚情報の性質について議論したもの、人工知能研究からのアプローチなど、非常にベニード幅の広いものであった。表2にセッション名と発表件数を示す。個々の論文については2. 次降述べられる。

表2. セッション名と発表件数

Image Handling	6件
Visual Information Modelling	5
Visual Aids for Programming	4
Database Technology	5
Human-System Interaction	4
Form and Ionic Languages	6

## 2. Image Handling (担当:吉村)

本セッションで11件、画像処理関係の論文が取り上げられた。本セッションの目的は、近年多様化してきた画像処理の研究についての議論を展開することである。初めの3つの論文は画像処理アルゴリズムについてであり、残りの3つは画像処理のためのソフトウェアツールについてである。

Y. Arai(東工大)らは、RGBカラー画像のためのデータ圧縮アルゴリズムを提案した。通常

の画像では金色領域の10%から30%しか使用されていないという性質を利用しておき、アニメーションのように濃度分布の少ない画像に対して有効な手法である。

S.K. Chang (IIT, 米国) は、衛星画像の中から船を自動的に見付けるアルゴリズムを提案した。ある種の特徴を有する物体を大容量の画像情報中から見付ける可場合は、処理速度の面から特殊なアルゴリズムが要求される。彼らはその特殊性を船が走行する場合の波の形跡に求め、有意義な研究成果を得ている。

3次元物体の認識の手法は光源を用い反射光の強度により判別するものと立体視法の2つに大別される。立体視法の問題として、2つの画像中の分割された領域を同一物体として認識し、両画像の対応を求めることが上げられる。K. Hamma (日本) は、これ問題を取り上げた。彼らの手法では、画像の部分的な領域に関して、分割領域の輪郭を表す鎖コードの重み計算を用いることにより、対応を求める。将来的に、彼らは、本手法に色情報を附加することにより、3次元物体の認識度向上を計ろうとしている。

従来の言語は画像処理の実用のために特別なプロセッサや限定された画像処理不変関数を必要とした。H. Suzuki (名大) の HILLS 言語は多くのサブルーチンパッケージを有効に利用できかつ拡張性/移植性に富む汎用画像処理プログラミング言語である。彼らは本言語の援助システム SDIP を開発している。

T. Matsushita (電気研) はロボット制御のための視覚言語 RVL/V を提案した。本言語は物体モデルを基礎としており、物体の検出、物体の計測、視野の制御等の命令の実行とロボットの制御を行う。本研究はロボット制御を統合的に行うシステムとして興味深い。

M.C. K. Yang (Univ. Florida, 米国) は画像を B-Spline に変換する方法を提案した。コンピュータアニメーションのような応用分野に対して、画像を B-Spline のように一貫した関数で表現することは画像登録の効率、あるいは自然なグラフィックス画像の表現という点で有効である。

### 3. Visual Information Modelling (担当: 吉村)

本セッションでは、視覚情報そのもののモデル化あるいは視覚情報の利用形態のモデル化といった広範囲の内容を議論することを目的としており、3次元物体のモデル化、画像処理言語、地理情報の概念モデル、設計技法のためのグラフ理論といった内容が含まれていた。

H. Kawakami (NEC) は、人間の直感を用いて3次元物体の入力手法を提案した。本手法は、画像中に現われた物体に打てるある長い法線ベクトルを対象的に入力して「X方法」と呼ぶ。特徴は、マウス及びディスクライドに元来2次元の入力装置だけを使用し、最小限1枚の画像から3次元物体の入力を可能にすることにある。本手法は、人間の直感に委ねられるため、人間の3次元物体に対する認識が重要な役割を果す。

現在、自然言語は約150、形式言語(プログラミング言語を含む)は約3000に上る。このような状況の中で互換性及び移植性が問題になることは必ずあり、实用に依存せず、並列処理に対し、表現力/拡張性に富み、使いやすい言語が要求される。S. Levialdi (Univ. Rome, イタリア) は IPL (Image Processing Language) を指向して「3事がこのようないくを満足するであろうと述べている。 IPLにおける、画像の局所的なデータの演算から、画像処理アルゴリズムのための制御構造、画像データ構造に至るまで、種々な画像処理に関する言語の定義が述べられた。

画像全体を1つの要素とした命令を持つ画像処理専用言語が、並列処理プロセッサの進歩と共に、重要な役割を果してきている。G. Tortora (Univ. Salerno, イタリア) は、画像処理言語の例として PIXAL を取り上げ、画素と画像の2つのレベルで画像処理言語の意味論的考察を行っている。

地理情報システムでは、形状及び位置的な属性だけではなく、画像に現われた物体の意味に1対するデータを取り扱う必要がある。E. Jungert (NDRI, スウェーデン) は地理

情報システムに有効な概念データモデルを提案している。これは、知識ベース環境下で用いることを前提としており、1)画像の物体間の関係がユーザ定義不能である、2)空間的物体がデータ構造で記述不能である、3)物体が多様な属性を持つ、などの特徴をもつ。

M. Harada (電力中研) は、視覚的ソフトウェアの設計技法を定式化するためのグラフ理論を提案した。本技法では、ソフトウェアの構造が GRACE と呼ばれるチャート式の仕様化言語で記述され、このチャートの編集等の手続きはある種の演算子で与えられる。彼らは、これらの演算子が設計の正しさを保証することを既に実証している。

#### 4. Visual Aids for Programming (担当: 西)

プログラミングはその支援環境を抜きにしては語れない。このような現状を踏まえ、視覚化の効果をプログラミング言語、支援環境、あるいはその組合せられた領域に生かすことを目的に4件の論文が発表された。

Hagiwara, Shigeo (NEC) は2件について、SDMS (Software Development and Maintenance System) のユーザ・インターフェース、グラフィック機能等の視覚的効果について報告した。SDMS は、'70年代、大規模プログラミング支援のために研究されたソフトウェア設計論を統合、具現化してシステムと言える。視覚化という観点から注目されるのは、SDMS が適応分野に応じてグラフィック・シンボルの形状や意味、記法等の変更、追加することを許していることである。論文中においては、スイッチング・システムのための適応化例が示されており、ユーザに親和性のあるシステムにできる柔軟性を備えてることは歓迎される。

Sugito (電気研) は GML (Graph Manipulation Language) を発表した。GML は記号処理用の言語であり、同時にグラフ操作用の言語でもある。ここで、この関係はごく自然なものと見えよう。例えば Lisp の参考書では、テキストで書かれてプログラムをグラフィカルに示し

て説明しているが、グラフィカルで表現そのものがプログラムである、と言うて差し支えないのであろう。GML では視覚化の果可没割を、言語機能と環境の両面から位置づけることができる。

処理結果等のグラフィカル ⇒ 言語機能  
を表示

プログラム自身のグラフィカル ⇒ 環境  
を表示・記述

大規模なアプロケーションにより、その有効性を実証することができてある。

L. A. Belady (MCC, 米国) は並列処理プログラムに対する視覚化の効果を取り上げた。対象としているのは、データ/プロセッサ型言語におけるスタート・レベルの並列化であり、通常のテキストで記述されたプログラムに、グラフィックスを用いて実行順序、並列実行情報を付加することを提案した。これらを導入することにより、

- ・ プログラムの並列性の認識や指定を容易に行える。
- ・ 处理系の負担が軽くなる。

といった効果を上げてある。

#### 5. Database Technology (担当: 幸川)

本セッションでは、データベースと視覚的プログラミングとのかかわりについて、福井・議論が行われた。データベース管理のための内部制御機能、データ構造、さらにデータベース操作/記述言語に関する5つの論文が発表された。

S. Hikita (東京大) の論文はデータベースマシン FRENDS の同時更新制御機能の拡張について述べた。具体的には、update mode lock とタイムスタンプ方式による、多数ユーザーがインクラクティブに効率よくデータベースをアクセスすることができるることを示した。

M. Nagata (大阪電通大) は地図データをストリーブ・パターンで取り扱うことを提案した。ユーザが(ある地図データの)ストリーブ・パターンを入力すると、システムはそのストリーブ・パターンに類似しているストリーブ・パターン(モザイク地図データ)を出力する。ストリーブ・パターン

は、システム内部では、4種類の関係ファイルに分解・蓄積される。ストリーデバターンの分解アルゴリズムからビーム・マッチングアルゴリズムを提案しており、リモートセンシング画像をデータとして用いて実験システムの構築を通して、それらの有効性を確認している。

次に、データベース操作言語に関する論文が N. Roussopoulos (Univ. Maryland, 米国) と C.G. Burgess (North Texas State Univ.) から発表された。

Roussopoulos らの提案した言語 PSQL (Pictorial SQL) では、取り扱うデータベースが画像であり、言語の構造は一次元である。

これに対して、Burgess の提案した言語 AID は通常の文字データベースのためのグラフィックス指向形言語である。画面上には、データ要素の間の関連構造が視覚的に表示されている。データ要素を画面上で選択することによって、そのデータ要素に関するより詳細な情報が新たに表示される。このデータ要素選択操作を繰り返して行うことによって、必要なデータを探索する。

次に、データベースの知識記述言語 OKBL を Y. Matsumoto (東芝) から提案してある。

## 6. Human-System Interaction (担当: 幸川)

本セッションでは、文字や図形をはじめとする種々の情報を取り扱うためのマン・マシン・インターフェースに関する議論が行われた。インターフェースの形式はアプリケーションに強く依存しているが、それらの間に共通していることは、(i)会話的である、(ii)我々が日常慣れ親しんでいる手段を頂めようとしている、ということである。

上記(i)に設計の重みを置いたシステムが V. Demichelis (Univ. Tarim, シリア) と T. Fukushima (日立) から提案された。ここで、Demichelis らはインターフェース設計問題に関する一般的な議論を行っており、特に注して、Fukushima らは画像処理分野における限

界にインターフェースについて述べた。

次に、T.C. Ting (Worcester Polytechnic Inst.) と T. Endo (NTT) は上記(ii)に重みを置いてシステムの提案を行った。まず、Ting は視覚、触覚、聴覚によるマン・マシン・コミュニケーションを支援する入出力装置を統合化して、マルチセンサ・マルチメディア・ラボラトリイについて述べた。知識ベースを核とするこのシステムは、マン・マシン・インタラクション、人工知能、日本ティックス等の研究・教育に用いられてる。

Endo らはインテリジェント・メモリージ (IM) サービスのための視覚的メモリージインターフェース (VMI) の提案を行った。IM サービスとは、單なるメモリージ輪番接続ではなく、メモリージにサインエストラップを添えたり、メモリージの蓄積や検索を行う機能がある。VMI では、我々が日常慣れ親しんでいる手紙フォーマットがディスプレイ画面上に仮想的に実現される。ユーザーは、通常の手紙を書くと同じ要領で、画面上の封筒にあて先ひらびに自分の住所・氏名を記入し、画面上の便箋に書いた文書を送付することができる。

## 7. Form and Iconic Languages

(担当: 西)

すこり駒井深く打ったフォームやアイコンを用いたインターフェースである。このセッションではフォームに用いて2件、アイコンに用いて4件の論文が発表された。

まずフォームであるが、N.C. Shu (IBM, 米国) は性能性や使い易さの向上を狙った FORMAL なる言語を提案した。一方、Sugihara (九大) はフォームの計算モデルを明確にし、新しい言語を提案した。

両者のアプローチの違いは、Shu は全般的な性能向上を狙って実用システムを開発することに重きを置いている (この意味では Zloof (IBM) の QBE/OBE の延長上に位置づけられる) のに対し、Sugihara らはデータベースの設計過程をいかに視覚化し、容易にすみかに重きを置いてるかに思える。

次にアイコンであるが、アイコンとはいつに

何であろうか。一つの見方として、アイコンはディスプレイ上に表示されたに係らかのシンボルと、それから想像されるセマンティクスのペアから成り立つてみると考えられる。したがって、アイコンが人間と計算機間のコミュニケーション手段となるためには、人間がシンボルに対して抱く期待と、計算機側においてシンボルがbindingされてる对象(object)とか一致していなければならぬ。問題は、この両者の認識を一致させ、保ち続けることが困難であることに起因する。

今回の各研究のアプローチをこのように立場から分類すると、次の2つに分けて考えられる。

### i) 交通標識の設定アプローチ

特定の立場分野において、どのような交通概念と立場に対するシンボルをすればよいかという問題。例えは Xerox の Star はオフィス環境に、デスクトップという概念と立場を代表するシンボルを用いて成功してゐる。この立場からは、G. Rohr (IBM, Germany) がシンボルの抽象度や複雑さを変えてたり、複数のシンボルを組合せて場合に、人間がどのような意味づけ、理解を持つかという問題の調査報告を行った。

### ii) アイコンの意味づけを自由にするアプローチ

立場分野が限られてないとしても、あらかじめ固定したアイコンのセットを用意してだけで、問題解決を行ふことはできない。アイコンの生成、使用、意味の変更といったことが、自由にできる必要がある。可能ならば、ユーザとの会話の進展について、計算機側で動的に意味の変更、追従を行うことも望まる。こまは人間同士の会話において、言葉に意味づけられ、修正され、他の言葉を生み出していくことに拘泥してゐる。

A. Kramer (Gesellschaft für Mathematik und Datenverarbeitung) は IcomMaker,

N. Momden (広大) は HI-VISUAL 等はこのようアプローチを指向している。

ここではアイコンに関する研究アプローチを多少、独断的に説明したが、各アプローチとも密接に結びついており、また知識処理的なものが導入も不可欠であろう。アイコン全般に関する

については、R.R. Korfhage (Southern Methodist Univ.) らが "The Nature of Visual Language" と題して問題分析を行つた。

## 8. Technical Surveys and Discussion, 他 (担当: 田中)

4件の技術解説と3件の記念講演が用意されてた。ここで、この4件について順に紹介してみる。

● C.A. Ellis (Xerox, 英国) は Xerox における開発経験を混じて、ワークステーション、通信ネットワーク、及びサーバーを基礎に置く Office Information System について解説を行つた。Fig.1 は Office Information System の構成を示す。

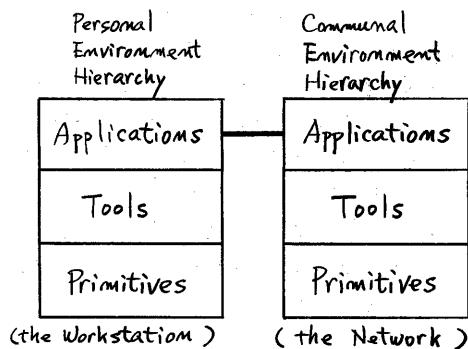


Fig.1 The Interconnect Model

Workstation と Primitives と workstation 及び周辺装置のテクノロジーがあり、ワンドウ・パッケージやオブジェクト・エディティング・ハードウェアが Tools 層にある。Applications 層には Spread-sheet や文書プロセッサー等がある。一方、Network と Primitives がデータ通信を行ふ、Tools 層には remote procedure call protocol がある。電子メールや会議のスケジューリングツールは Application 層にある。

Fig.1 は示されているか、shared resources を制御するのに servers が必要である。Servers (file server, print server, computation server, mail server など) は、信頼できる矛盾のないサービスを行うために、お互いに通信し合い調整されてるものであつ

ければならない。

Office Information Systems は人を援助するものであり、人にとって代わるものではない。システムのモデルとともにユーザのモデル（人間仕事を処理する仕事のモデル）が重要なある、との主張が随所に見られた。

- 心理学者の G. Rohr (IBM, Germany) は Visual Mental Representation に関する最近の研究を紹介し、ユーザインターフェースの設計についてコメントを加えた。

- N. Suzuki (東大) は Smalltalk-80 を中心に、オブジェクト指向言語のユーザインターフェース技術について解説した。

- S. K. Chang (Illinois Institute of Technology) は、オフィスコンピュータ、OA、CAD、画像理解、CIM のシステムの解析を通して、Image Information System には、(i)柔軟なユーザインターフェース、(ii)画像通信の能力、及び(iii)実用のためのデザインツールが必要であることを明らかにした。

さらに専用システム (Xerox 8010, TERA ARMS, TEKNOTRON, SCITEX R250, TOSHIBA DF2100, CCA SDMS, I<sup>2</sup>S S600-M75) に対して、画像の入力、出力、編集、処理、蓄積、検索、通信の機能の比較評価を行った。

最後に、ソフトウェアのポータビリティとモジュラリティ、統一された画像処理言語とプログラミング環境、及び柔軟なユーザインターフェースの提供を可能にする一般化アイコンの概念について述べた。

- Keynote Address

技術論文の発表に先立って、M. M. Bloof (IBM, 米国) による基調講演が行われた。

これまでおざりにされてきたマン・マシン・インターフェースの設計問題に大きな関心が寄せられてくる。この設計問題に対する1つの解が視覚的プログラミングであり、ディスプレイ画面上で2次元的にデータの操作の記述

が行えようと、そのマン・マシン・インターフェースは視覚的プログラミングであると定義してある。

視覚的プログラミング言語の例として Xerox Star, QBE, VisiCalc を示し、それらの例を通して具体的に、視覚プログラミング言語の特徴について述べた。それらは (i) ユーザとの親和性、(ii) プログラムの非手続き的表現、などである。  
(この項担当: 幸川)

- Banquet talk では、L. A. Belady (MCTC, 米国) が 90 年代のソフトウェア開発における満場を行った。

- Closing Remarks として、K. P. Fu (Purdue Univ.) が 視覚情報伝達のための言語について講演する予定であったが、欠席のために取り止めとなつた。

## 9. おわりに

視覚言語や視覚的プログラミング手法の研究の背景には、(i) 高解像度ディスプレイ、(ii) 高精度ノインティンゲーデバイス、(iii) 人工知能研究の成果、(iv) データベースシステム研究の成果、(v) ユーザインターフェース研究の成果などが大きく存在している。これらの進歩に伴って視覚言語の急速な発展が見込まれる。視覚言語を使い易くフレンドリイなものとするには、ディスプレイ画面上に表示されるものに対するユーザの心理的反応に関する検討が重要なところ。

米国でのワークショットは 1986 年 6 月に米国テキサス州で開催される。主宰トピックスは、(i) Visual Languages for Design、及び(ii) Design of Visual Languages である。